

**IL MODO PIÙ SICURO PER RIMUOVERE LE MACCHIE
THE SAFEST WAY TO REMOVE STAINS
LA MANIERE LA PLUS CERTAINE POUR ENLEVER LES TACHES**

TIPO MACCHIA TYPE OF STAIN TYPE DE TACHE	DETERGENTE DETERGENT NETTOYANT	FILA Industria Chimica SPA	TIPO DI DETERGENTE TYPE OF DETERGENT TYPE DE NETTOYANT
Grassi vegetali o animali Vegetable and animal fat Matières grasses végétales ou animales	Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline
Birra Beer Bière	Fila PS/87		detergente con base alcalina/acido alkaline/acid nettoyant avec base alcaline/acide
Caffè Coffee Café	Fila SR/95 - Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline
Vino Wine Vin	Fila SR/95 - Fila PS/87		detergente con base alcalina/acido alkaline/acid nettoyant avec base alcaline/acide
Coca Cola Coke Cola	Fila SR/95 - Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline
Vernice Varnish traces Traces de peinture	Fila PS/87 - Fila NoPaintStar		detergente con base alcalina/acido alkaline/acid nettoyant avec base alcaline/acide
Ruggine Rust Rouille	Deterdek		acido acid acide
Cemento - Salnitro Cement Béton	Deterdek		acido acid acide
Calcare Limestone Calcaire	Deterdek		acido acid acide
Bitume Bitumen Bitume	FilaSolv		solvente solvent solvant
Cera di candela Candle wax Cire de bougie	FilaSolv		solvente solvent solvant
Chewing gum Chewing Gum Chewing gum	Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline
Colla Glue Colle	Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline
Pneumatico Tire Pneus	Fila PS/87		solvente solvent solvant
Inchiostro Ink Encre	Fila SR/95 - Fila PS/87		acido acid acide
Nicotina Nicotine Nicotine	Fila SR/95 - Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline
Urina - Vomito Urine-Throw up Urine-Vomissement	Fila SR/95 - Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline
Graffiti Graffiti Graffiti	Fila NoPaintOne		detergente con base alcalina/acido alkaline/acid nettoyant avec base alcaline/acide
Fuga sporca Dirty joints Joints sales	FugaNet		
Pennarello Paint signs Crayons	Fila SR/95 - Fila PS/87		solvente/acido solvent/acid solvant/acide
Segni metallici Metallic signs Traces métalliques	Deterdek		acido acid acide
Tintura per capelli Dye for hair traces Teinture pour cheveux	Fila SR/95 - Fila PS/87		solvente/acido solvent/acid solvant/acide
Residui di scotch Scotch spots Traces de scotchs	FilaSolv - Fila PS/87		detergente con base alcalina alkaline nettoyant avec base alcaline

NOTA:
Detergenti a base alcalina: soda caustica, potassa.
Solventi: trielina, diluente, acqua ragia, acetone.
Detergeneti a base acida: acido muriatico, acido nitrico, acido solforico, acido ossalico.
Usare molta prudenza utilizzando acidi o altri prodotti chimici concentrati. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni indicate dai fabbricanti sulle confezioni.

NOTE WELL:
Alkaline: caustic soda, sodium hydroxide.
Solvent: turpentine, oil of turpentine, thinner, trichloruro.
Acid: hydrochloric acid, muriatic acid, sulphuric acid, oxalic acid.
Use great caution whenever working with acids or other strong cleaning chemicals. Read the product labels carefully and always follow manufacturers directions and precautions.

NOTE :
Nettoyant à base alcaline : soude caustique, potasse.
Solvants : trichloréthylène, diluant, essence de térébenthine, acétone. Nettoyant à base acide : acide muriatique, acide nitrique, acide sulfurique, acide oxalique. Prudence lors de l'utilisation de ces acides ou d'autres produits chimiques concentrés. Respecter scrupuleusement les consignes du fabricant qui figurent sur les emballages.



FILA Industria Chimica SPA
via Garibaldi, 32 - 35018 S. Martino di Lupari (PD)
Tel. 049 9467300 - Fax 049 9460753
info@filachim.com
www.filachim.com